

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 590/2017/HSPT
Ngày: 16/11/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Kim Loan

Các thẩm phán:

1. Ông Huỳnh Văn Trực
2. Bà Nguyễn Thị Hà

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Kim Thanh Xuân – Cán bộ Tòa án

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Lê Thị Hạnh Giang – Kiểm sát viên

Ngày 16 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 520/2017/HSPT ngày 02/10/2017 đối với bị cáo Phạm Mohamed Ro H do có kháng cáo của bị cáo và kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 đối với bản án hình sự sơ thẩm số 178/2017/HSST ngày 15/8/2017 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị cáo có kháng cáo, bị kháng nghị:

Phạm Mohamed Ro H; giới tính: nam; sinh năm: 1996 tại: Thành phố Hồ Chí Minh; thường trú: đường A, Phường B, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh; trình độ văn hóa: 9/12; nghề nghiệp: không; con ông: G (G1) (chết) và bà: E; hoàn cảnh gia đình: bị cáo chưa có vợ con; tiền án, tiền sự: không; bị bắt tạm giam từ ngày: 11/02/2017 (có mặt).

NHẬN THẤY

Theo bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh và bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân Quận 1 thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ 00 ngày 06/7/2016, Phạm Mohamed Ro H cùng với D1 và D2 đến quán Beer Club King Dom (địa chỉ: đường H, phường I, Quận K, Thành phố Hồ Chí Minh) để uống bia. Trong lúc ngồi chơi tại quán thì D2 làm quen với ông Đ nên ông Đ rủ ông D2, ông D1 qua bàn của ông Đ ngồi chơi cùng bạn của ông Đ, cả nhóm đồng ý.

Đến khoảng 00 giờ 30 phút ngày 07/7/2016, trong lúc ngồi chơi, Phạm

Mohamed Ro H nhìn thấy dưới chân bàn có để 01 chiếc ba lô của ông Đ nên nảy sinh ý định trộm cắp tài sản. Lợi dụng sơ hở mọi người không để ý, Phạm Mohamed Ro H rủ ông D1 đi về trước đồng thời giả vờ cặp cõ ông D1 cùng đi để ông D1 che chắn tầm nhìn của mọi người; bị cáo dùng tay lấy trộm chiếc ba lô của ông Đ rồi bỏ đi. Riêng ông D2 vẫn ở lại uống bia cùng với nhóm của ông Đ. Sau khi đi ra, ông D1 thấy Phạm Mohamed Ro H cầm theo 01 ba lô nên hỏi bị cáo nhưng bị cáo không trả lời và kêu ông D1 chờ bị cáo đến khu vực kho 5 trên đường Nguyễn Tất Thành, Quận 4. Tại đây, Phạm Mohamed Ro H kiểm tra trong ba lô có 01 Ipad mini màu trắng, một số giấy tờ tùy thân và một số vật dụng khác. Lúc này, bị cáo gọi điện thoại cho ông D2 đến và nhờ ông D2 đi bán giùm chiếc Ipad mini nhưng do trời khuya không biết bán cho ai nên bị cáo bán cho ông D2 với giá 2.000.000 đồng để đem về cho con chơi. Khi ông D2 trả tiền mua máy cho Phạm Mohamed Ro H thì bị cáo kêu ông D2 giữ lại 1.000.000 đồng để cả nhóm tiếp tục nhậu, còn 1.000.000 đồng bị cáo lấy 500.000 đồng và cho ông D1 500.000 đồng. Sau đó, cả nhóm cùng đi nhậu, trên đường đi, Phạm Mohamed Ro H vứt bỏ chiếc ba lô của ông Đ vì thấy không có giá trị. Còn ông Đ sau khi phát hiện chiếc ba lô bị mất trộm thì báo ban quản lý nhà hàng, kiểm tra camera ghi hình, nhìn thấy Phạm Mohamed Ro H đã lấy trộm ba lô nên đến công an phường Bến Thành, Quận 1 trình báo.

Qua truy xét, ngày 11/02/2017, cơ quan cảnh sát điều tra – công an Quận 1 bắt giữ Phạm Mohamed Ro H. Ngày 12/7/2017, ông D2 đem chiếc Ipad mini màu trắng mà bị cáo bán đến giao nộp.

Quá trình điều tra, Phạm Mohamed Ro H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu, đồng thời khai khi lấy trộm được ba lô, bị cáo kiểm tra bên trong chỉ thấy 01 chiếc máy Ipad mini cùng 01 số giấy tờ tùy thân và vật dụng cá nhân linh tinh không có giá trị. Ông Đ khai ngoài các tài sản trên, trong ba lô còn có số tiền 10.000.000 đồng. Tuy nhiên, do chỉ có lời khai của ông Đ nên không có cơ sở xác định Phạm Mohamed Ro H chiếm đoạt số tiền 10.000.000 đồng. Ngoài ra, bị cáo còn khai chỉ thực hiện hành vi trộm cắp tài sản một mình, ông D1 và ông D2 không tham gia, không biết bị cáo trộm cắp tài sản. Sau khi trộm cắp chiếc ba lô của ông Đ xong, ông D1 nhìn thấy bị cáo xách chiếc ba lô thì có hỏi nhưng bị cáo không trả lời và kêu ông đi đi. Khi Phạm Mohamed Ro H bán chiếc Ipad mini cho ông D2 thì bị cáo chỉ nói là Ipad mini của mình nên ông D2 không biết đó là tài sản do trộm cắp mà có. Đồng thời, Phạm Mohamed Ro H khai sau khi bán chiếc Ipad mini được 1.000.000 đồng, bị cáo có cho ông D1 500.000 đồng vì nghĩ ông D1 là bạn bè và không có tiền nên mới cho. Số tiền bán máy có được, bị cáo tiêu xài cá nhân hết. Do chưa đủ cơ sở xác định ông D1 và ông D2 đồng phạm với bị cáo nên cơ quan cảnh sát điều tra – công an Quận 1 không xử lý ông D1 và ông D2.

Tại Kết luận định giá tài sản số 151/KLĐGTS ngày 02/11/2016 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự - Ủy ban nhân dân Quận 1 thể hiện:

Các thành viên Hội đồng thống nhất thông báo cho cơ quan cảnh sát điều tra – công an Quận 1 giá bán lẻ bình quân khảo sát của 01 Ipad mini màu trắng, với giá là 3.000.000 đồng.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 178/2017/HSST ngày 15/8/2017 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Phạm Mohamed Ro H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm h khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Phạm Mohamed Ro H 02 (hai) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 11/02/2017.

Ngoài ra, bản án tuyên về án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 17/8/2017, Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh có Văn bản số 868/2017/TAQ1-ĐCBA đính chính một số nội dung trong bản án hình sự sơ thẩm số 178/2017/HSST ngày 15/8/2017 như sau:

- Dòng thứ 19 từ dưới lên trang 1 đã ghi “Đăng ký NKTT: đường AA, Phường B, Quận C, TP. Hồ Chí Minh”.

Nay được đính chính như sau: “Đăng ký NKTT: đường A, Phường B, Quận C, TP. Hồ Chí Minh”.

- Dòng thứ 23 từ dưới lên trang 1 đã ghi: “Ngày 15 tháng 7 năm 2017”.

Nay được đính chính như sau: “Ngày 15 tháng 8 năm 2017”.

- Dòng thứ 09 từ dưới lên trang 4 đã ghi: “Nên khi lượng hình Hội đồng xét xử áp dụng điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự”.

Nay được đính chính như sau: “Nên khi lượng hình Hội đồng xét xử áp dụng điểm h khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự”.

Sau khi xử sơ thẩm, ngày 18/8/2017, bị cáo Phạm Mohamed Ro H có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Ngày 28/8/2017, Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 có Kháng nghị phúc thẩm số 04/QĐKN, nội dung: Kháng nghị một phần bản án hình sự sơ thẩm, đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xét xử lại vụ án theo hướng áp dụng đúng tình tiết giảm nhẹ theo điểm h khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự, cho bị cáo hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ theo điểm g khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự và giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo; đồng thời, tuyên buộc nộp lại số tiền thu lợi bất chính 2.000.000 đồng để sung quỹ nhà nước.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Phạm Mohamed Ro H khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản án sơ thẩm, giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, xin giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh sau khi phân tích tính chất của vụ án, những tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ, nhận định: do trong vụ án, tài sản đã được thu hồi trả cho người bị hại và nội dung bản án sơ thẩm có nhận định việc bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nhưng chưa áp dụng

tình tiết này nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng thêm các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm p, g khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo, từ đó, chấp nhận kháng nghị phần giảm hình phạt, cụ thể: xử phạt bị cáo mức án từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù; riêng kháng nghị phần buộc nộp tiền thu lợi bất chính, đề nghị không chấp nhận do ông D2 không yêu cầu thu hồi số tiền trên.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác,

XÉT THẤY

Vào khoảng 00 giờ 30 phút ngày 07/7/2016, tại quán Beer Club King Dom (địa chỉ: đường H, phường I, Quận K, Thành phố Hồ Chí Minh), Phạm Mohamed Ro H đã có hành vi lén lút chiếm đoạt 01 cái ba lô bên trong có 01 Ipad mini, qua định giá có giá trị là 3.000.000 đồng của ông Đ. Với hành vi trên, Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng Điều 138 Bộ luật Hình sự để xét xử bị cáo Phạm Mohamed Ro H về tội “Trộm cắp tài sản” là đúng người, đúng tội.

Bị cáo Phạm Mohamed Ro H kháng cáo, đơn kháng cáo làm trong hạn luật định là hợp lệ.

Xét kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 và kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét thấy:

■ Đối với kháng nghị về các nội dung như: phiên tòa xét xử vào ngày 15/8/2017 nhưng bản án hình sự sơ thẩm ghi nhận vào ngày 15/7/2017; phần nhận định ghi nhận Hội đồng xét xử áp dụng điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự nhưng phần quyết định ghi nhận áp dụng điểm h khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự, hiện Tòa án nhân dân Quận 1 đã có Văn bản số 868/2017/TAQ1-ĐCBA ngày 17/8/2017 (trước thời điểm Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 có Kháng nghị phúc thẩm) đính chính các nội dung trên nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không xem xét phần này.

■ Đối với kháng nghị về phần dân sự: do ông D2 không yêu cầu Phạm Mohamed Ro H trả lại 2.000.000 đồng tiền mua Ipad mini nên Tòa án cấp sơ thẩm không buộc bị cáo nộp số tiền trên sung quỹ nhà nước là có căn cứ, không trái pháp luật. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh cũng đề nghị không buộc nộp số tiền trên. Vì vậy, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không có cơ sở chấp nhận kháng nghị phần nội dung này.

■ Đối với kháng nghị và kháng cáo về việc xem xét giảm nhẹ hình phạt đối với Phạm Mohamed Ro H:

Trong vụ án này, Phạm Mohamed Ro H đã có hành vi lén lút chiếm đoạt tài sản là 01 cái ba lô bên trong có 01 Ipad mini trị giá là 3.000.000 đồng của ông Đ, thuộc trường hợp chiếm đoạt tài sản có giá trị từ hai triệu đồng đến dưới năm mươi triệu đồng quy định tại khoản 1 Điều 138 Bộ luật Hình sự. Do tài sản bị chiếm đoạt đã được thu hồi trả lại cho ông Đ, thuộc trường hợp phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn; mặt khác, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo,

ăn năn hối cải nên Hội đồng xét xử chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 và kháng cáo của bị cáo, áp dụng thêm các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm g, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự để giảm cho bị cáo một phần hình phạt cũng đủ tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

Áp dụng điểm b khoản 2, khoản 3 Điều 248; điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Tố tụng hình sự,

QUYẾT ĐỊNH

Chấp nhận Kháng nghị phúc thẩm số 04/QĐKN ngày 28/8/2017 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 1.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phạm Mohamed Ro H.

Sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Phạm Mohamed Ro H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Áp dụng khoản 1 Điều 138; điểm g, h, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Phạm Mohamed Ro H 01 (một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 11/02/2017.

Bị cáo không nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại TP.HCM; (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- VKSND Quận 1; (1)
- P.PC53 - CATP; (1)
- Bị cáo; (1)
- Trại giam; (1)
- Thi hành án Quận 1; (2)
- TAND Quận 1; (1)
- Công an Quận 1; (1)
- UBND nơi BC cư trú; (2)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu, Tòa Hình sự, hồ sơ (23) (7).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Kim Loan